

Distr.
GENERAL

A/C.5/52/40
6 March 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الثانية والخمسون

اللجنة الخامسة

البند ١١٤ من جدول الأعمال

استعراض كفاءة الأداء الإداري والمالي للأمم المتحدة

رسالتان متبادلتان بشأن حالة وثائق اللجنة الخامسة

ألف - رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٨ موجهة إلى رئيس اللجنة
الخامسة من الرئيس بالنيابة لمجموعة ال ٧٧ والصين

اسمحوا لي أولاً أن أعرب عن امتناني الصادق لكم على ما أبدىتموه من صفات قيادية ممتازة في تحقيق اختتام الدورة العادية الأخيرة للجنة الخامسة بنجاح. وإذ نقرب الآن من موعد الدورة المستأنفة الأولى للجنة الخامسة، المزمع عقدها في الفترة من ٩ إلى ٢٧ آذار/ مارس ١٩٩٨، أود أن أتمنى لكم النجاح الكامل في التحضير لهذا الاجتماع. وفي هذا الصدد، أود أيضاً أن أوجه انتباهكم إلى بعض الشواغل التي تساور الدول الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين، ولا سيما فيما يتعلق بتأخر الأمانة العامة في إصدار وتقديم التقارير.

فرغم وجود عدة قرارات محددة للجمعية العامة تتطلب من الأمانة العامة أن تصدر الوثائق قبل ستة أسابيع من موعد النظر فيها، فإن التأخر في إصدار الوثائق قد أصبح مشكلة مزمنة. وبالفعل، فإن الوثائق، في بعض الحالات، لا تصبح متوافرة إلا بعد أن تكون الاجتماعات قد بدأت بالفعل. ومن الأمثلة الأخيرة على ذلك، أولاً التأخر في إصدار التقارير عن الأفراد المقدمين دون مقابل، وفق ما طلبته الجمعية العامة في قرارها ٢٤٣/٥١ المؤرخ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧، والمقرر تقديمها خلال الجزء الرئيسي من دورتها العادية الثانية والخمسين. وعلى نحو مماثل، فإن التقرير المتعلق بتحسين الجودة الفنية والسمعية لغرف المؤتمرات، الذي طلبته الجمعية العامة في قرارها ٢١٤/٥٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ لم يصدر بعد للنظر فيه في الجزء الأول من الدورة الثانية والخمسين المستأنفة. ونتيجة لذلك، فإن هذه التأخيرات من شأنها أن تعيق عمل اللجنة الخامسة وأن تنتقص من قدرتها على البت في هذه المسائل المهمة.

ولذلك ألتمس منكم أن تنقلوا الى الأمين العام هذا الشاغل المهم الذي يساور الدول الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين وأن تعملوا على رعاية تدابير فعالة تضمن الامتثال الصارم لقاعدة الأسابيع الستة. وأكون ممتنا لو طلبتم تعميم نص هذه الرسالة كوثيقة من وثائق الأمم المتحدة. وآمل أن تكون الدورة المستأنفة، بقيادتكم النشطة، ناجحة في تحقيق هدفها.

(توقيع) أريزال أفندي

السفير

القائم بالأعمال المؤقت

عن رئيس مجموعة ال ٧٧

باء - رسالة مؤرخة ٥ آذار/ مارس ١٩٩٨ موجهة إلى
الأمين العام من رئيس اللجنة الخامسة

يشرفني أن أوجه انتباهكم إلى رسالة مؤرخة ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٨ من الرئيس بالنيابة لمجموعة ال ٧٧ يعرب فيها عن الشواغل التي تساور الدول الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين بشأن حالة وثائق اللجنة الخامسة.

ولدى استعراض المكتب لتنظيم أعمال اللجنة الخامسة، ناقش المكتب، في جلسته المعقودة في ١٧ شباط/فبراير، بصورة خاصة، مسألة الوثائق التي لم تقدم بعد والمتعلقة بالأفراد المقدمين دون مقابل الذين توفرهم الحكومات وغيرها من الكيانات، والتي كان قد طلب تقديمها للجزء الأساسي من الدورة الثانية والخمسين للجمعية العامة. وبما أن التقارير لم تصدر حتى هذا التاريخ، فقد طلبت إلى المكتب الموضوعي بالأمانة العامة للأمم المتحدة أن لا يألو جهدا في العمل على توفير الوثائق المعنية كي تنظر فيها اللجنة الخامسة خلال الأسبوع الأول لدورتها المستأنفة المقبلة (٩ - ٢٧ آذار/ مارس ١٩٩٨).

وفي ضوء طلب الدول الأعضاء في مجموعة ال ٧٧ والصين، فإنني سأكون ممتنا للغاية لمساعدتكم في هذه المسألة.

وإنني باعث أيضا بنسخة من هذه الرسالة إلى رئيس الجمعية العامة.

(توقيع) أنور الكريم شودري
رئيس اللجنة الخامسة
